

မြန်မာလူနာမည်နှင့် စကားလုံးပွားခြင်း

လွင်နိနိခိုင်^{*}

ဓာတ်မီးအကျဉ်း

ဤစာတမ်းသည် မြန်မာလူနာမည်များကို ဘာသာဇာပညာ၊ စကားလုံးပွားခြင်း ဟူသော ဘာသာဇာဒါန်ပြထားသော စာတမ်း ဖြစ်ပါသည်။ စကားလုံးပွားခြင်းတွင် အဆက်ကပ်ခြင်း၊ ထပ်ကျော်ခြင်း၊ နှစ်ထပ်ပြခြင်း၊ ချဲ့ထွင်ခြင်း၊ ကာရန်လိုက်ခြင်း၊ ဗျာည်းတူလိုက်ခြင်း၊ မြည်သံစွဲ နှစ်ထပ်ပြခြင်း၊ ယောသသပြခြင်း ဟူသော သီအိုရိရှစ်ရို့ဖြင့် ယုဉ်ကပ်တင်ပြပါသည်။ ဤစာတမ်းကို လေ့လာခြင်းဖြင့် မြန်မာဘာသာစကား၏ သွင်ပြင် လက္ခဏာနှင့် မြန်မာဘာသာစကား ဖန်တီးရှုရှင်ရည်ကို ချင့်တွက်နိုင်မည် ဖြစ်ပါသည်။

သေးချက်ဝါဘာရများ - မြန်မာ၊ လူနာမည်၊ စကားလုံး၊ နာမ်၊ ကြိယာ။

နိဂုံး

ပုဂံခေတ်မှစ၍ ယနေ့ခေတ်တိုင်အောင် မြန်မာလူနာမည်ဖွဲ့ပုံများကို လေ့လာကြည့်သောအခါ နာမည် ရှုံးဆက်၊ နာမည် အစိတ်အပိုင်း၊ နာမည် စကားလုံးဖွဲ့ပုံ တို့မှာ ထွေပြားပြီး နက်နဲ့သိမ်မွေ့သည့်အလျောက် အဆန်းတကြယ် ရှိသောကြောင့် စိတ်ဝင်စားဖွယ်ကောင်းလှသည်ကို ထွေ့ရပါသည်။

ဤအခြင်းအရာများကို ဘာသာဇာပညာ၊ စကားလုံးဖွဲ့ပုံ ရှုံးထောင့်ဖြင့် လေ့လာနိုင်ရန်နှင့် လေ့လာလိုစိတ်ထက်သန်ရန် မျိုးစွဲချု မြေတောင်မြောက်ပေးခဲ့ကြသော ဆရာကြီး ဦးဖေမောင်တင်၊ ဆရာကြီး လှသမိန်၊ ဆရာမကြီး ဒေါသန်းဆွေနှင့် ဆရာကြီး ဒေါက်တာခင်အေးတို့၏ သုတေသနများနှင့် ပို့ချချက်များ၏ ဂုဏ်ကျေးဇူးမှာ ဖော်ပြတတ်အောင်ပင် ကြီးမားလှပါသည်။

ဤသုတေသနစာတမ်းအတွက် အလေ့လာခံ နာမည်များကို ကျောက်စာ၊ မင်စာ၊ ဖြတ်ထုံး၊ ကြားအုတ် . . . စသည် ရှေးစာအပုံဖုံမှ လည်းကောင်း၊ သတင်းစာ၊ ဂျာနယ်၊ မရွေ့င်း . . . စသည် စာပေအမျိုးမျိုး၊ မိဒီယာအသီးသီးနှင့် လူမှုနယ်ပယ် အရပ်ရပ်တို့မှ လည်းကောင်း ရယူလေ့လာပါသည်။

* ဒေါက်တာ၊ လက်ထောက်ကထိက၊ မြန်မာဘာသာဋ္ဌာန၊ ရန်ကုန်နိုင်းခြားဘာသာတက္ကသိုလ်

ဤသုတေသနစာတမ်းသည် ရှူးရှေးပညာရှင်ကြီးများ လမ်းပြခဲ့သော သုတေသနကို ချွဲထွင်ကာ အချိန်ကာလတစ်ခုအတွင်း ပြည့်စုနိုင်သမျှ ပြည့်စုအောင် အားထုတ် ရုံးစမ်းလေ့လာထားသော စာတမ်းဖြစ်ပါသည်။

I။ နာမည်ခကားလုံးဖွံ့ဖြိုး

ဘာသာဇာဒသဘောအရ စကားလုံးဖွံ့ဖြိုး^၁ တွင် စကားလုံးရပ်ပြောင်းခြင်း^၂၊ စကားလုံးပွားခြင်း^၃ နှင့် စကားပေါင်းဖွံ့ခြင်း^၄ ဟူ၍ သုံးမျိုးရှိသည်။ ဘာသာစကားများတွင် စကားလုံးဖွံ့ဖြိုး သုံးမျိုး ရှိသော်လည်း ဘာသာစကားကိုလိုက်၍ သုံးမျိုးလုံးသော်လည်းကောင်း၊ တစ်မျိုး နှစ်မျိုး သော်လည်းကောင်း ရှိနိုင်သည်။ ရှိရာတွင် လည်း အနည်းအများ ကွဲပြားနိုင်သည်။ ယေဘုယျအားဖြင့် စကားလုံးရပ်ပြောင်းခြင်း နှင့် စကားလုံးပွားခြင်း သည် ဘာသာစကားပေါ် မူတည်၍ ကွဲပြားသည်။ စကားပေါင်းဖွံ့ခြင်း ကမူ မည်သည့်ဘာသာစကားတွင်မဆို ရှိနိုင်သည်။

မြန်မာလူနာမည်များ စကားလုံးဖွံ့ဖြိုးမှာ

- (၁) စကားလုံးပွားခြင်း နှင့်
- (၂) စကားပေါင်းဖွံ့ခြင်း

တို့သည် ထင်ရှားသည်။

II။ နာမည်ခကားလုံးပွားခြင်း

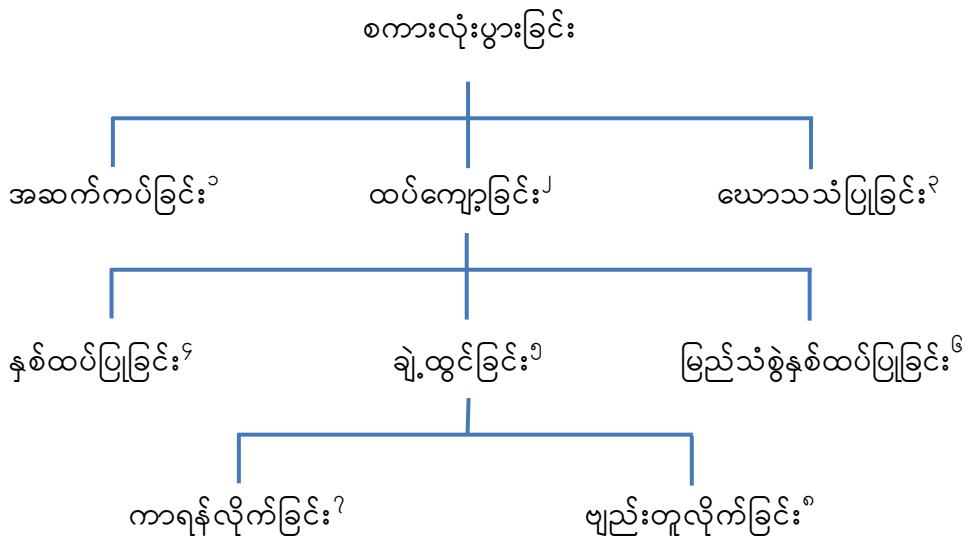
စကားလုံးပွားခြင်း သည် အရင်းခံစကားလုံး ကို မူတည်၍ စကားလုံးအသစ်ပွားခြင်း ဖြစ်သည်။ စကားလုံးပွားခြင်း အမျိုးမျိုးကို အောက်ပါအတိုင်း သိနိုင်သည်။

^၁ morphology

^၂ inflection

^၃ derivation

^၄ compounding



စကားလုံးပွားခြင်း သုံးမျိုး ဖြစ်သော အဆက်ကပ်ခြင်း၊ ထပ်ကျော့ခြင်းနှင့် ယောသသံပြုခြင်း လက္ခဏာမှာ မြန်မာနာမည်များတွင် ထင်ရှားသည်။ ထပ်ကျော့ရာတွင် နှစ်ထပ်ပြုခြင်းနှင့် ခဲ့ထွင်ခြင်း လက္ခဏာမှာ ထင်ရှားသည်။ မြည်သံစွဲနှစ်ထပ်ပြုခြင်း လက္ခဏာလည်း ရှိသည်။ ခဲ့ထွင်ခြင်းတွင်လည်း ကာရန်လိုက်ခြင်းနှင့် ဗျည်းတူလိုက်ခြင်း နှစ်မျိုးစလုံးကို မြန်မာလူနာမည်များ ဖွဲ့ရာတွင် သုံးသည်။

၂၁။ အဆက်ကပ်ခြင်း

မြန်မာဘာသာစကားတွင် အရင်းခံစကားလုံးကို မူတည်၍ အဆက်ကပ်ခြင်း သို့မဟုတ် အဆက်ပစ္စည်းကပ်ခြင်းဖြင့် စကားလုံးအသစ် ပွားနိုင်သည်။ တစ်နည်း

^၁ affixation

^၂ repetition

^၃ voicing

^၄ reduplication

^၅ elaboration

^၆ imitation

^၇ rhyme

^၈ chime

အားဖြင့် မူရင်းစကားလုံး၊ စကားရှိုး^၁ များကို အဆက်ကပ်ခြင်းဖြင့် စကားလုံးအသစ် ပွားယူခြင်းဖြစ်သည်။

စကားပွားတွင် ရောသည့်လက္ခဏာ တစ်ခုတည်းရှိသည် မဟုတ်ပါ။ စကားလုံးပွားရာတွင် အဆက်ပစ္စည်းများ ရောသည့်လက္ခဏာ သာမက အခြား လက္ခဏာများလည်းရှိခြုံ အရင်းခံစကားလုံးမှ ပွားလာသည့် စကားပွားဟု ခေါ်ခြင်းက မြှုပ်ပါသည်။

အဆက်ကပ်ခြင်းတွင် ရှုံးဆက်^၂၊ ကြားဆက်^၃၊ နောက်ဆက်^၄ ကပ်ခြင်း ဟူ၍ ဟူ၍ ရှိသည်။ ရှုံးဆက်၊ နောက်ဆက်က ထင်ရှားပြီး ကြားဆက်သည် မထင်ရှားပါ။ အနည်းငယ်သာ ရှိသည်။ မြန်မာလူနာမည်များကို ရှုံးဆက် အ ကပ်ခြင်းသည် ထင်ရှားသည်။

သာခက-

<u>အ</u>	<u>+</u>	<u>ကြိယာ</u>	
အ	+	လှ	= အလှ
အ	+	ကြည်	= အကြည်
အ	+	နှံး	= အနှံး
အ	+	ငြမ်း	= အငြမ်း

<u>အ</u>	<u>+</u>	<u>နာမဲ</u>	
အ	+	မြေ	= အမြေ
အ	+	နွှယ်	= အနွှယ်
အ	+	ဦး	= အဦး
အ	+	စိန်	= အစိန်

^၁ simple word

^၂ prefix

^၃ infix

^၄ suffix

ကြိယာရှေ့တွင်လည်းကောင်း၊ နာမဲ့ရှေ့တွင်လည်းကောင်း ရှေ့ဆက် အ ကို
ကပ်၍ နာမည်ခေါ်တတ်ကြသည်။ နာမည်ရင်းကို လည်းကောင်း၊ နာမည်ရင်းကို
အဖျားဆွတ်၍ လည်းကောင်း အ ကပ်၍ နာမည်ခေါ်ခြင်း ဖြစ်သည်။

ကြိယာ၊ နာမဲ့ တို့နှင့် ရှေ့ဆက်ပြုထားသော အ ကိုမူ စွာလိုက်ပါကလည်း
ကျွန်း ကြိယာ၊ နာမဲ့တို့သည် နာမည်အဖြစ် သီးခြားရပ်တည်နေနိုင်ကြသည်။ လူ၊
ကြည်း နဲ့၊ ဌီး၊ ဌီး၊ ဗြိုင်း၊ ဟူလည်းကောင်း၊ မြေ၊ နွယ်၊ ဦး၊ စိန် ဟူလည်းကောင်း ကြိယာ၊
နာမဲ့တို့ သီးခြားစီ ရပ်တည်နေနိုင်ကြသည်။

အသား၊ အသံ၊ အရွက်၊ အနဲ့။ ထိနာမဲ့များနှင့်မှုည့်သောနာမည်များရှိပါက အ
ရှေ့ဆက်ကို စွာလိုက်၊ ဖယ်လိုက်လျှင် နောက်ကကျွန်းခဲ့သော စကားလုံး နာမဲ့၊
နာမည်များသည် မိမိဘာသာ မရပ်တည်နိုင်တော့ပါ။ မိမိဘာသာ မရပ်တည်နိုင်သော
နာမဲ့၊ ရပ်မှိုးနာမဲ့ များ ရှိသည်။

အရိုင်း၊ အငဲး၊ အရိပ်၊ အရိန် ကဲ့သို့ ရပ်မှိုးနာမဲ့ နာမည်များ ရှိသည်ကို
သိနိုင်ပါသည်။

မြန်မာဘာသာစကားတွင် မိမိဘာသာ မရပ်တည်နိုင်သော နာမဲ့၊ ရပ်မှိုးနာမဲ့
များရှိသည်ဟု ဘာသာစကားပညာရှင် မင်းလတ်^j က အစောဆုံး မိန့်ဆိုခဲ့ပါသည်။
မင်းလတ်၏ သဒ္ဓါစာအပ်များ^k တွင် လေ့လာနိုင်ပါသည်။

ထို့ပြင် မြန်မာလူနာမည်များတွင် နောက်ဆက် ကပ်ခြင်းသည်လည်း ထင်ရှား
ပါသည်။

သာခက်-

နာမည်ရှေ့ဆက် + ကြိယာ + နောက်ဆက်

အို	+ ချတ်	+ ဖွယ်	= အိုချတ်ဖွယ်-အိုချစ်ဖွယ် ^l
	+ သနာ	+ ဖွယ်	= သနာဖွယ်-သနားဖွယ် ^m
c	+ သန်	+ ရာ	= cသန်ရာ-cသန်ရာ ⁿ

^l bound morpheme

^j Minn Latt

^k Reports on the study of Burmese Grammar 1, 2, 3.

^l ပုံ ၅၀၊ ၁၅။

^m ပုံ ၁၈၄၊ ၈။

ⁿ ပုံ ၇၈ က၊ ၆။

အိ	+ ချတ်	+ ရာ	= အိချတ်ရာ-အိချစ်ရာ ^၁
	+ နှစ်သို့	+ ရာ	= နှစ်သို့ရာ ^၂
	+ မသို့	+ သလော	= မသို့သလော ^၃

အထက်ပါသာဓကများမှာ ပုဂံခေတ် လူနာမည်များ ဖြစ်ပါသည်။ နာမ်နောက်ဆက် သာမက ကြိယာနောက်ဆက် သလော ကိုသုံး၍ နာမည်မှည့်ခြင်းကိုလည်း ထူးထူး ခြားခြား တွေ့နိုင်ပါသည်။ ထိုပြင် မသိသလောငွေး^၄ ဟူ၍ ကြိယာ + နောက်ဆက် + နာမည်ရှုံးဆက် + နာမ် ဟူသော ထူးခြားလှသည့် နာမည်ဖွဲ့စည်းပုံမျိုးကိုလည်း ပုဂံခေတ်တွင် ရှားရှားပါးပါး တွေ့နိုင်ပါသည်။

ယခုခေတ်တွင် ယင်းသို့ နောက်ဆက်ပါ နာမည်ဖွဲ့စည်းပုံမျိုး ရှားလာသော လည်း ချစ်စရာ ဟူသော နာမည်မျိုးကို တွေ့နိုင်ပါသည်။ ထိုပြင် ကြိယာ နောက်ဆက် တယ် တွဲ၍ ရှုက်တယ် ဟူသော နာမည်မျိုးကိုလည်း ဟာသ သရပ်ဆောင်တစ်ဦး နာမည်အဖြစ် အလွန်ရှားပါးစွာ တွေ့ရပါသေးသည်။

၂၂။ ထပ်ကျွေးခြင်း

ထပ်ကျွေးခြင်းတွင် ကျွေးပုံကျွေးနည်း သုံးမျိုးခန့် ရှိသည်။

- (၁) နစ်ထပ်ပြုခြင်း
- (၂) ချဲ့ထွင်ခြင်း
- (၃) မြည်သံစွဲနှစ်ထပ်ပြုခြင်း

ထိုဖြစ်သည်။ နစ်ထပ်ပြုခြင်းသည် အသုံးအများဆုံး ဖြစ်သည်။

၂၃။ နှစ်ထပ်ပြုခြင်း

^၁ ဗုံ ငား၊ ၂။
^၂ ဗုံ ၁၃၊ ၄။
^၃ ဗုံ ၂၁၆၊ ၄၃။
^၄ ဗုံ ၂၁၆၊ ၄၈။

စကားလုံးများကို နှစ်ထပ်ပြုလိုက်သည့်အတွက် စကားလုံးများ ပွားသွားသည်။ များသောအားဖြင့် တန်ဖိုးအထူးဖြစ်ခြင်း များသည်။ နှစ်ထပ်ပြုခြင်းဖြင့် တန်ဖိုးတိုးသည်။

သာခက – မြန်မာနှင့်မြန်မာရွှေးနှင့်မြန်မာရွှေး၊ ဝါဝါ၊ ဝါဝါ။

မြန်မာလူနာမည်များတွင် နှစ်ထပ်ပြုခြင်းကို တွင်တွင်ကျယ်ကျယ် သုံးသည်။ နှစ်ထပ်ပြုခြင်းဖြင့် ပို၍အသံသာပြီး ခေါ်ရကြားရသူမှာ နှစ်လိုစွဲယ် ဖြစ်သည်။ ကြိယာကို နှစ်ထပ်ပြုခြင်း ရှိသကဲ့သို့ နာမ်ကို နှစ်ထပ်ပြုခြင်းလည်း ရှိသည်။ ကိုလိုနိုင်ခေတ်ကတည်းကပင် နှစ်ထပ်ပြုခြင်း ခေတ်စားခဲ့သည်ဟု ဆိုနိုင်သည်။ ကိုလိုနိုင်ခေတ်က ရွှေတိဂုံဘုရား ကြေးအုတ်ကမ္မည်းများတွင် အောက်ပါအတိုင်း ထင်ထင်ရှားရှား တွေ့နှိုင်သည်။ အမျိုးသမီးအမည်များတွင် အများဆုံးနှစ်ထပ်ပြုလေ့ ရှိသည်။

သာခက –

ကျား – “မောင်မောင်၊ ဦးမောင်မောင်”^၁

မ – “မယ်ညီညီ၊ တုပ်တုပ်၊ မတုပ်တုပ်၊ နှင်းနှင်း၊ ပပ၊ မဘီဘီ၊ မမ၊ မိမိ၊ မယ်မယ်၊ မလေးလေး၊ မသေးသေး”^၂

၂၁၂။ ချဲ့ထွင်ခြင်း

မူလရှိသည်ကို ပို၍ပြည့်ပြည့်စုစုဖြစ်စေရန် ချဲ့လိုက်ခြင်း ဖြစ်သည်။ အရင်းခံစကားလုံးကို ချဲ့၍သုံးသော အသုံးဖြစ်သည်။ မြန်မာစကားလုံးဖွဲ့ရာတွင် နည်းနှစ်နည်းဖြင့် ချဲ့သည်ဟု ပညာရှင်များက ဆိုကြသည်။ ထိန်စ်နည်းမှာ ကာရန်လိုက်ခြင်းနှင့် ဗျည်းတူလိုက်ခြင်းတို့ ဖြစ်သည်။

၂၁၃။ ကာရန်လိုက်ခြင်း

ကာရန်လိုက်ခြင်းဆိုသည်မှာ အရင်းခံစကားလုံး၏ နောက်တွင် ထိုစကားလုံး၏ ကာရန်အတိုင်း လိုက်၍ စကားလုံးပွားခြင်း ဖြစ်သည်။ မြန်မာနာမည်ဖွဲ့စည်းပုံတွင် ကာရန်လိုက်ခြင်းများစွာ ထင်ရှားသည်။ ပုဂံခေတ်ကတည်းကပင် အောက်ပါအတိုင်း တွေ့နှိုင်သည်။

^၁ ကြန်၊ ဒေါ်နှင့်ရီရီ၊ ဒေါက်တာ၊ ၂၀၀၇၊ ၈၂။

^၂ ကြန်၊ ဒေါ်နှင့်ရီရီ၊ ဒေါက်တာ၊ ၂၀၀၇၊ ၂၂၇-၂၅၆။

သာခက -

ကျား - ငသာယာ^၁၊ ငလက်တက်^၂၊ ငလည်တည်^၃။

မ - အိပ်သင်^၄၊ အိမယ်ငယ်^၅။

ပင်းယခေတ်တွင်လည်း အောက်ပါအတိုင်း တွေ့နှင့်သည်။

သာခက -

ကျား - ငပေါင်လောင်^၆၊ ငမြှောင်တောင်^၇၊ ငသာယာ^၈၊ ငပွင့်သင်^၉၊ ငမောင်စောင်^{၁၀}၊ ငမျှင်ခင်^{၁၁}။

မ - အိသာယာ^{၁၂}၊ မူတူ^{၁၃}၊ အိလက်တက်^{၁၄}။

ကိုလိုနီခေတ်တွင်လည်း ကာရန်လိုက်နာမည်များ ခေတ်စားသည်ကို ရွှေတိဂုံဘုရား ကြေးအုတ်များတွင် အောက်ပါအတိုင်း တွေ့နှင့်သည်။

သာခက -

ကျား - ဦးအာကာ၊ ကိုသာယာ၊ ကိုဘာဝါ၊ ကိုမာလာ၊ ဦးလူသူ။

မ - ပိုမို၊ ပုပ်ဖုပ်၊ မပေါ့ပေါ့၊ မလုံးတုံး။

ယနေ့ခေတ်တွင်ကား အလွန်ပိုမိုခေတ်စားလာသည်ကို အောက်ပါအတိုင်း တွေ့နှင့်ပါသည်။

သာခက -

^၁ ဗု ၂၅ က၊ ၁၁။

^၂ ဗု ၁၈၂ က၊ ၅။

^၃ ဗု ၁၈၁၊ ၂၀။

^၄ ဗု ၄၇၆၊ ၁၅-၁၆။

^၅ ဗု ၇၄၊ ၄၀။

^၆ ဗု ၄၆၁ ခ၊ ၆။

^၇ ဗု ၃၉၀၊ ၃၉။

^၈ ဗု ၃၉၂၊ ၁၃။

^၉ ဗု ၄၄၇၊ ၁၀။

^{၁၀} ဗု ၄၄၂ က၊ ၁၀။

^{၁၁} ဗု ၂၀၂၊ ၂။

^{၁၂} ဗု ၃၉၁၊ ၂။

^{၁၃} ဗု ၄၀၆ က၊ ၆။

^{၁၄} ဗု ၄၃၈ က၊ ၈။

କୁଳଃ - ମୋର୍ଦ୍ଦନ୍ତମନ୍ଦି, କୀର୍ତ୍ତାରୀ, ତାରୀ, ଫିଃଫିଃ॥

၆ - မာလာ၊ နှီးထွေးထွေး၊ မအေးလေး၊ မပိုမို။

၂၂၁။ ဖျည်းတူလိုက်ခြင်း

ପୂର୍ବେଃ ତ୍ରୟିକ୍ ପ୍ରଦିଃ ଶତିଵାନ୍ତମ୍ ମୁକ୍ତ ଶ୍ରୀଗତଗବ୍ଦଃ ଲ୍ଯାଃ କ୍ଷୁଣ୍ଡ ଫୋର୍କ ଗଲ୍ହିଗ୍ରହନ୍ତୁ
ତଗବ୍ଦଃ ଲ୍ଯାଃ ତ୍ରୟିଵାନ୍ତ ପୂର୍ବେଃ ତ୍ରୟିରାମନ୍ତମ୍ ॥ ଅର୍ଦିଃ ପଞ୍ଚବିତାନ୍ତ ତଗବ୍ଦଃ ଲ୍ଯାଃ ମୁକ୍ତଃ କ୍ଷୁଣ୍ଡ
ରହନ୍ତୁ ॥ ଅର୍ଦିଃ ପଞ୍ଚବିତାନ୍ତ ତଗବ୍ଦଃ ଲ୍ଯାଃ ମୁକ୍ତଃ କ୍ଷୁଣ୍ଡ ଅତଃ ତ୍ରୟିଃ ଶ୍ରୀ ତରପି ॥

သာဓရက - နှက်နဲ့၊ ည်က်ညျာ၊ တွေးတော့၊ လိုလား။

မြန်မာနာမည်စကားလုံးဖွဲ့ရာတွင် ယူညီသူလိုက်ခြင်းသည် အလွန်အရေးပါသည်။ ရှေ့က စကားလုံးကို ယူညီသူလိုက်၍ နာမည်ဖွဲ့တတ်ကြသည်။ ယူညီသူလိုက်နှစ်သံဖွဲ့နာမည်များ သာမက ယင်းနှင့်ဆက်၍ အခြားစကားလုံးများ ဆက်ထည့်ပြီး နာမည်ရည်ရည် ဖွဲ့လေ့ရှိကြသည်။ ဆက်ထည့်သော စကားလုံးများသည် ပါ၌၊ ပါ၌သက် စကားလုံးများ အများဆုံး ဖြစ်တတ်သည်။

ବୁଦ୍ଧରେତିକ ଚହିଃଚନ୍ ଭୂତେଵା ଫାମଲ୍ୟ ପ୍ରିଃ ଦୟା.ରତ୍ନ ପଦିଃଯରେତିତ୍ତଳ୍
ଦ୍ଵିଷ୍ଟ ମୁନ୍ତ୍ରଲେଖିତାନ୍ ଗି ଦୟା.ରତ୍ନ ନ୍ତିଃ॥

သာက် -

ကျေး - ငို့ကယ်၊ သူတ်သင်း၊ သံသင်း၊ တုန်းတာ၊ ပြင်ပါ၊
ပြင်ပါ၊ ပြည့်ပါ။

မ - အိမ်နှစ်မို့၊ အိခွေးချေး၏၊ အိချို့ချိုး၏၊ အိတင်းတိမ်း၊ မတောင့်တဲ့။

မတေသနတဲ့

Digitized by srujanika@gmail.com

ੴ ਰਾਮੁ ਜਲੁ॥

੨੦੫

፭፻፲፭

੨੯॥ ੧੨॥

၅၀၀ ၈၁ ၁၃။

၇၂၀၈၁ ၈၁

ੴ ਪ੍ਰਾਤਿਸ਼ਟਾ ਰਚਨਾ

၃၂

፩፻፲፭-፳፻፯፻

အင်းဝခေတ်တွင်လည်း များစွာတွေ့ရသည်။

သာခက -

ကျား - ငတင့်တယ်^၃၊ စစည်းစိမ်း^၄၊ ငချစ်ခင်^၅။

မ - အိချစ်ခင်^၆၊ မောင်းမ^၇၊ မကြောင့်ကြ^၈။

တောင်ငူခေတ်တွင် ငတုံးတာ^၉ ဟူသော ပင်းယခေတ်က နာမည်မျိုး
ဆက်လက်မှည့်တတ်ကြသည်။

ကိုလိုနီခေတ်တွင် ပျည်းတူလိုက်နှစ်သံဖွဲ့နာမည်များ အလွန်ခေတ်စားသည်။
ဈေးတိဂုံစေတီတော်ကြီးရှိ ကြေးအုတ်ကမ္မည်းများတွင် များစွာတွေ့ရသည်။

သာခက -

ကျား - ကိုကောက်ကို၊ ကိုကံကြီး၊ ကျားကြီး၊ ကျိုတ်ကြီး၊ ကြာကြီး၊
မောင်ကြောင်ကြီး၊ ကဲ့ကြီး၊ ကိုစစ်စာ၊ မောင်တာတီး၊
ကိုတာတေ၊ မောင်တာတော့၊ ကိုတက်တူ၊ ကိုတက်တိုး၊
ကိုတောက်တဲ့၊ မောင်တင့်တယ်၊ တုတ်တေ၊ မောင်တုတောင်၊
ဦးပေါက်ပေါက်၊ ကိုဖျော်ပုံ၊ ဦးပြောင်းပင်၊ မောင်ပြောင်းပြောင်း၊
မောင်ဖိုးဖေ၊ ဖိုးဖဲ့၊ ဦးဖန်းဖြူ။၊ မောင်ဘဘိုး၊ ကိုမြတ်မင်း၊
မောင်မြတ်မောင်၊ ကိုမြတ်မွေး၊ ရောက်ရား၊ ကိုရန်ရှင်း၊ ရန်ရှုန်း၊
ကိုရွှေရာ၊ ကိုရွှေရီး၊ မောင်ရွှေရော့၊ ကိုရွှေရေး၊ ကိုရွှေရိုး၊
ကိုရွှေရောက်၊ ကိုရွှေရင်း၊ ကိုရွှေရင်းး၊ ကိုရွှေရှစ်း၊ ကိုရွှေရည်း၊
ကိုရွှေရိုံတ်၊ ကိုရွှေရန်း၊ ကိုရွှေရပ်း၊ မောင်ရွှေရိုံး၊ ကိုရွှေရုံး၊
ကိုရွှေရွှေး၊ ကိုရွှေရှား၊ ကိုလူလေး၊ မောင်လူလှုံး၊ ကိုသာသန်း၊
မောင်သံသား။

^၃ ပုံ ၄၅၁၊ ၂၀။

^၄ ပုံ ၄၅၁၊ ၇။

^၅ နှစ်းတွင်းကျောက်တိုင်အမှတ် ၇၈၊ ၇-၈။

^၆ မန္တလေးနှစ်းတွင်းရုံအမှတ် ၃၄၃၊ ၉။

^၇ ပုံ ၃၉၁၊ ၅။

^၈ ပုံ ၃၉၁၊ ၁၆။

^၉ ပုံ ၃၉၁၊ ၁။

^{၁၀} ပုံ ၃၉၁၊ ၄။

^{၁၁} မှန်နှစ်း၊ ၄၀၀။

မ - မယ်ကန့်ကော်၊ မကျေးကျှတ်၊ မကွဲန်ကျောင်၊ မခွေးချို့၊ မစစ်စီ၊
မတက်တူ၊ မတူတ်တို့၊ မတူပ်တူပ်၊ နှယ်နှာ၊ နှင်းနှာ၊ နှင်းနှယ်၊
မနှင်းနှင်းး၊ ပန်းပွင့်၊ မမဲ့မ၊ မမဲ့မူး၊ မမင်းမို့၊ မင်းမြှုံး၊ မမင်းမော်၊
မိုင်မို့၊ မမိန်းမာ၊ မူးမူးး၊ မမွေးမို့၊ မမွေးမယ်း၊ မမွေးမာ၊ မယ်မွေးမို့၊
မရွှေရေး၊ မရွှေရှင်း၊ မရွှေရောင်း၊ မရွှေရိုတ်း၊ မရွှေရိုပ်း၊ ရွှေရှင်း၊
မရွှေရွှေက်း၊ မယ်လုံလေး၊ မမမေး။

၂၂၃။ မြည်သံနှစ်ထပ်ပြုခြင်း

စကားလုံးဖွံ့ဖို့တွင် ထပ်ကျော့ခြင်း၏ နည်းတစ်နည်းမှာ မြည်သံနှစ်ထပ်တူ
ပြုခြင်း ဖြစ်သည်။ မြည်သံနှစ်ထပ် အသံတစ်ခုတည်းကို မြည်သံနှစ်သည်။ သို့သော်
ဘာသာစကားထဲတွင် ထိုမြည်သံနှစ်ကို နစ်ထပ်ပြု၍၊ ထပ်ကျော့၍၊ ချဲ့ထွင်၍ အသံတူ
ဖန်တီးထားခြင်း ဖြစ်သည်။ အသံထပ်သည့် မြည်သံနှစ်ကို အခြေခံ၍ အသံတူပြုခြင်း
ဖြစ်သည်။

သာခက - ရဲရဲရဲရဲ၊ ဂျိုင်းဂျိုင်း၊ ဂျိမ်းဂျိမ်း၊ တရာတ်ရာတ်၊ တဒိုင်းဒိုင်း၊
တရိုမ်းရိုမ်း။

မြန်မာလူနာမည်ဖွံ့ဖို့တွင် မြည်သံနှစ်ထပ်ပြုသည့် နာမည်ဖွံ့ဖိုးမျိုး ရှိသည်။

ကျား - ကူးကူး၊ ဂူးဂူး၊ ညောင်ညောင်။

မ - ပန်ပန်၊ ဖူးဖူး၊ ဘုတ်ဘုတ်။

မြည်သံနှစ်ထပ်ပြုသည့် နာမည်ဖွံ့ဖိုးမျိုးသည် များသောအားဖြင့် ချစ်စနိုးနာမည်၊
ငယ်နာမည် ဖွံ့ဖိုးများတွင် တွေ့ရပါသည်။ ထိုနာမည်များဖြင့်ပင် အောင်မြင်သော
အနေပညာရှင်ဖြစ်ကြသူများ လည်းရှိပါသည်။

၂၄။ ပေါ်သသံပြုခြင်း

အပေါ်သသံကို ပေါ်သသံပြုခြင်းအားဖြင့် စကားလုံးများခြင်းမျိုး ဖြစ်သည်။
မြန်မာဘာသာစကား၏သဘောများ သံညင်းကို သံပြင်းပြစ်အောင် ပေါ်သသံပြု
ရာတွင် များသောအားဖြင့် သံညင်း(ကြိုယာ)သည် သံပြင်း(နာမ်) ဖြစ်သွားသည်။

သာခက -

အပေါ်သသံ(သံညင်း)-ကြိုယာ
ကော်

ပေါ်သသံ(သံပြင်း)-နာမ်
ဂေါ်

ခဲ့	ဂ
ခွဲ	ဂွ
ဆက်	ဇက်
ဖိ	ဘိ
ထောက်	ဒေါက်
ချိုင့်	ဂျိုင့်
စွဲ	ဇွဲ

အရင်းခံအားဖြင့် ကြိယာစကားလုံးသည် သံညင်း ဖြစ်သည်။ သံညင်းမှ သပြင်း ပြောင်းသည့်အခါ ဝါစက်ပြောင်းပြီး အဓိပ္ပာယ် အချင်းချင်း ဆက်စပ်နေသည်။ ထို့ကြောင့် ထိုစကားလုံးမျိုးမှာ စကားရော ဟုမဆိုနိုင်ဘဲ စကားပွားဟု ဆိုရပေမည်။

မြန်မာလူနာမည်များဖွဲ့ဆိုရာတွင် အယောသသံကို ယောသသံပြုခြုံ နာမည် စကားလုံးများ ပွားများဖွဲ့ဆိုပုံကို တွေ့နိုင်သည်။ ရွှေတိဂုံစေတီတော်ကြီး ကြေးအုတ် ကမ္မည်းများတွင် အောက်ပါအတိုင်း အများအပြားတွေ့နိုင်သည်။

သာခက်-

ကျေား -	ကိုကံ	ကိုဂံ
	ကိုကွန်း၊ မောင်ကွန်း	ဆရာဂွန်း၊ မောင်ဂွမ်း
	ငစ်၊ ကိုစံ၊ မောင်စံ၊ ကိုဆံ	ကိုအံ၊ ဦးအံ
	ကိုတောာ	ဦးအော်
	ကိုထိက်၊ ဦးထိက်	ကိုခိုက်
	ကိုဖား၊ ငဖား၊ မောင်ဖား	ဦးဘား
	ကိုပိုး၊ ငပိုး၊ မောင်ပိုး	ကိုဘိုး၊ ငဘိုး၊ မောင်ဘိုး၊ ဦးဘိုး
မ -	မကောက်	မရေါက်၊ မယ်ရေါက်
	မကုံ	မဂုံက်၊ မယ်ဂုံက်၊ မဂုံ၊ မယ်ဂုံ
	မစာ၊ မိစာ	မဇာ
	မတာ	မဒါ
	မထွေး	မဖွေး၊ မိဖွေး၊ မယ်ဖွေး
	မပိုင်း	မဖိုင်း

မပိန်၊ မယ်ပိန်

မဟိန်

အထက်ပါနာမည်များသည် ပေါ့သောသံဖြင့် ဖွဲ့စည်းထားသော နာမည်များဖြစ်သည်။ သို့သော် နာမည်စကားလုံးများ၏ အနက်အဓိပ္ပာယ်ကို စည်းစားသောအခါ အများစုမှာ ပေါ့သောသံဖြင့် အနက်အဓိပ္ပာယ် မပေါ်ပါ။ အရင်းခံဖြစ်သော အပေါ့သောသံတွင်သာ အနက်အဓိပ္ပာယ် ထင်ရှားသည်။ ပေါ့သောသံဖြင့် ဖွဲ့စည်းထားသောလည်း အရင်းခံဖြစ်သော အပေါ့သောသံနှင့် အဆက်အသွယ်ရှိသည်ဟု ယူဆနိုင်ပါသည်။ ထို့ကြောင့် အပေါ့သောသံ အဓိပ္ပာယ်ကို ပေါ့သောသံဖြင့် ဆိုခြင်း ဖြစ်သည်ဟု ယူဆပါသည်။

ဤနည်းအားဖြင့် မြန်မာလူနာမည် စကားလုံးများကို စကားလုံးပွားခြင်း အမျိုးမျိုးဖြင့် ဖွဲ့စည်းထားပုံကို ဘာသာစေဒရှုထောင့်က လေ့လာတွေ့ရှိနိုင်ပါသည်။

ခံခိုင်သုံးသပ်ချက်

မြန်မာတို့သည် လူနာမည်များကို ပုဂံခေတ်ဦးကာလကတည်းကပင် စနစ်တကျ အဆင့်အတန်းမြင့်မြင့် ဖွဲ့စည်းမှည့်ခေါ်နေတတ်ကြပြီဖြစ်ကြောင်း တွေ့နိုင်သည်။ နာမည်စကားလုံးဖွဲ့စားခြင်းဖြင့် လည်းကောင်း၊ စကားပေါင်းဖွဲ့ခြင်းဖြင့်လည်းကောင်း ဖွဲ့တတ်ကြသည်။ စကားလုံးပွားရာတွင် ရှုံးဆက်၊ နောက်ဆက်ကပ်၍ ဖွဲ့တတ်ကြသည်။ နှစ်ထပ်ပြုခြင်း၊ ချဲ့ထွင်ခြင်း၊ မြည်သံစွဲနှစ်ထပ်ပြုခြင်းဖြင့်လည်း ထပ်ကျွော့ ဖွဲ့စည်းတတ်ကြသည်။ ချဲ့ထွင်ရာတွင် ကာရန်လိုက်ခြင်း၊ ဗျဉ်းတူ လိုက်ခြင်းဖြင့် ချဲ့ထွင်တတ်ကြသည်။ ထို့ပြင် ပေါ့သောသံပြုခြင်းဖြင့်လည်း စကားလုံး ပွားယူဖွဲ့စည်းနိုင်ကြသည်။

မြန်မာတို့သည် မူလပင်ကိုစကားလုံးကို အဆက်ကပ်ခြင်း၊ ထပ်ကျွော့ခြင်း၊ ပေါ့သောသံပြုခြင်းတို့ဖြင့် စကားလုံး ပွားယူသည်။ ထပ်ကျွော့ရာတွင်လည်း နှစ်ထပ်ပြုခြင်း၊ ချဲ့ထွင်ခြင်း၊ မြည်သံစွဲ နှစ်ထပ်ပြုခြင်းတို့ဖြင့် နာမည်စကားလုံး ပွားယူပြန်သည်။ ချဲ့ထွင်ရာတွင် ကာရန်လိုက်ခြင်း၊ ဗျဉ်းတူလိုက်ခြင်းတို့ဖြင့် စနစ်တကျ ချဲ့ထွင်သည်။

မြန်မာလူနာမည်စကားလုံးပွားပုံကို ခြုံကြည့်လျှင် နည်းစနစ်များ ထွေပြားသောလည်း အားလုံး စနစ်တကျ ရှိသည်။ ဖွဲ့စည်းပုံများမှာ ရှိုးရှင်းသည်ရှိသကဲ့သို့ ဆန်းကြယ်သည်လည်း ရှိသည်။ ဘာသာစကားသံ ပူးတွဲဖွဲ့စည်းပုံ နည်းပရိယာယ်ကြယ်ပြီး အဆင့်အတန်းမြင့်မားသည်ကို တွေ့နိုင်သည်။ ထို့ကြောင့် မြန်မာလူနာမည်

စကားလုံးပွားပုံတွင် မြန်မာတို့၏ ဉာဏ်ရည်ညာ၏သွေး ဂုဏ်ရည်များ ထင်ဟပ် နေသည်။

နှီးရှုံး

ဤစာတမ်းကို ရရှိသည့် အခါန်အတိုင်းအတာအတွင်း အပြည့်စုံဆုံးဖြစ်အောင် အစွမ်းကုန် ကြိုးပမ်းဆောင်ရွက်ထားပါသော်လည်း ရှူးဆက်၍ ဆောင်ရွက်ရမည့် သုတေသနများစွာ ကျော်ရှိနေပါသေးသည်။ ပြည့်စုံသည်ထက် ပိုမိုပြည့်စုံကောင်းမွန်အောင် ဆောင်ရွက်ရန် လိုအပ်နေပါသေးသည်။ ယခုစာတမ်းသည် မြန်မာဘာသာစကား၊ မြန်မာ့ယဉ်ကျေးမှု လွှေလာရေးအတွက် အထောက်အကူဗြိုလိမ့်မည်ဟု ယုံကြည် ပါကြောင်း တင်ပြရင်း နိုင်းချုပ်ပါသည်။

ကျမ်းကိုးဘရှင်း

မြန်မာဘာသာ

ကြန်၊ ဒေါ်၊ နှင့် ရီရို၊ ဒေါက်တာ။ (၂၀၀၇)။ ရွှေတိဂုံစေတီတော်ကြီးမှုကြေးအတ်များ။ ရန်ကုန်၊
သမိုင်းသုတေသနဦးစီးဌာန။
ခင်မင်၊ မောင်(စန္ဒဖြူ)။ (၂၀၀၁)။ တစ်သံ နှစ်သံ သုံးလေးသံ ။ ရန်ကုန်၊ ရုဝ်စာပေ။
ခင်မင်၊ မောင်(စန္ဒဖြူ)။ (၂၀၀၅)။ သက်တံရောင်းသာသာစကား ။ ရန်ကုန်၊ လောကစာပေ။
ခင်အေး၊ ဒေါက်တာ။ (၂၀၂၂)။ ပါရရအကြိုတန်းပို့ချချက်များ။ ရန်ကုန်တူဗ္ဗသိုလ်၊
မြန်မာဘာသာဌာန။
ခင်အေး၊ ဒေါက်တာ၊ နှင့် အောင်မြင့်ဦး၊ ဒေါက်တာ။ (၂၀၀၀)။ သုတေသနအကြခံ
သုတေသနပုံစံ၊ (ဒုကြမ်)။ ရန်ကုန်တူဗ္ဗသိုလ်၊ မြန်မာစာဌာန။
ဌိမ်းမောင်၊ ဦး။ (၁၉၇၂)။ ရှေးဟောင်းမြန်မာကျောက်စာများ (ပထမတဲ့)။ ရန်ကုန်၊
ရှေးဟောင်းသုတေသနဦးစီးဌာန။
ဌိမ်းမောင်၊ ဦး။ (၁၉၈၂)။ ရှေးဟောင်းမြန်မာကျောက်စာများ (ဒုတိယတဲ့)။ ရန်ကုန်၊
ရှေးဟောင်းသုတေသနဦးစီးဌာန။
ဌိမ်းမောင်၊ ဦး။ (၁၉၈၃)။ ရှေးဟောင်းမြန်မာကျောက်စာများ(တတိယတဲ့)။ ရန်ကုန်၊
ရှေးဟောင်းသုတေသနဦးစီးဌာန။
ဌိမ်းမောင်၊ ဦး။ (၁၉၉၈)။ ရှေးဟောင်းမြန်မာကျောက်စာများ (စတုတွေ့)။ ရန်ကုန်၊
ရှေးဟောင်းသုတေသနဦးစီးဌာန။
ဌိမ်းမောင်၊ ဦး။ (၁၉၉၈)။ ရှေးဟောင်းမြန်မာကျောက်စာများ (ပတ္တမတဲ့)။ ရန်ကုန်၊
ရှေးဟောင်းသုတေသနဦးစီးဌာန။
မြန်မာစာအဖွဲ့။ (၁၉၉၁)။ မြန်မာအဘိဓာန်။ ရန်ကုန်၊ မြန်မာစာအဖွဲ့ဦးစီးဌာန။
မြန်မာစာအဖွဲ့။ (၂၀၀၅)။ မြန်မာသွေ့။ ရန်ကုန်၊ မြန်မာစာအဖွဲ့ဦးစီးဌာန။
မှန်စာနှင့်မဟာရာဇ်တော်ကြီး၊ သုံးတဲ့ပါင်း။ (၂၀၀၈)။ ရန်ကုန်၊ သီဟရတနာစာပေ။
သန်းဆွေ၊ ဒေါ်။ (၁၉၈၀)။ မြန်မာဘာသာစကား မြန်မာကျောက်စာ စာတမ်း ဆောင်းပါး။
ရန်ကုန်၊ ဘာသာပြန်နှင့် စာအုပ်ထုတ်ဝေရေးဌာန။
မောင်၊ ဦး။ (၁၉၉၈)။ ပုဂ္ဂကျောက်စာလက်ရွှေးစင်။

အင်လိပ်ဘာသာ

Minn Latt. (1962). *First Report on studies in Burmese Grammar*. ArOr 30, pp. 49-115.

Minn Latt. (1963). *Second Report on studies in Burmese Grammar*. ArOr 31, pp. 230-273.

Minn Latt. (1964). *Third Report on studies in Burmese Grammar*. ArOr 32, pp. 265-292.